

17 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2023

† ΚΥΡΙΑΚΗ ΚΗ' (ΙΑ' ΛΟΥΚΑ)

«Τῶν ἀγίων προπατόρων». Δανιὴλ τοῦ προφήτου (560 π.Χ.) καὶ τῶν ἀγίων τριῶν παίδων Ἀνανίου, Ἀζαρίου καὶ Μισαήλ. Διονυσίου Αἰγίνης τοῦ θαυματουργοῦ (†1624) τοῦ ἐν Ζακύνθῳ.

‘Ηχος γ'. ‘Εωθινὸν ζ'.

* * * *

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ

‘Ο ιερεύς: Εύλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

‘Ο χορός: Ἄμήν.

Καὶ ἄρχεται ὁ Ἀναγνώστης ἀναγινώσκων τὸν Προοιμιακὸν Ψαλμόν, λέγων οὕτω·

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν αὐτῷ, Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ καὶ Θεῷ ἡμῶν.

Ψαλμὸς ογ' (103).

Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· Κύριε ὁ Θεός μου, ἐμεγαλύνθης σφόδρα. Ἐξομολόγησιν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐνεδύσω, ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἴματιον. Ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δέρριν, ὁ στεγάζων ἐν ὅδασι τὰ ὑπερῷα αὐτοῦ. Ο τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων. Ο ποιῶν τοὺς Ἁγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα. Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, οὐ κλιθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. Ἀβυσσος ὡς ἴματιον τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ, ἐπὶ τῶν ὁρέων στήσονται ὅδατα. Άπο ἐπιτιμήσεώς σου φεύξονται, ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σου δειλιάσουσιν. Αναβαίνουσιν ὅρη, καὶ καταβαίνουσι πεδία εἰς τὸν τόπον, ὃν ἐθεμελίωσας αὐτά. Όριον ἔθου, ὃ οὐ παρελεύσονται, οὐδὲ ἐπιστρέψουσι καλῦψαι τὴν γῆν. Ο ἔξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν, ἀναμέσον τῶν ὁρέων διελεύσονται ὅδατα. Ποτιοῦσι πάντα τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ, προσδέξονται ὄναργοι εἰς δίψαν αὐτῶν. Επ' αὐτὰ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει· ἐκ μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνήν. Ποτίζων ὅρη ἐκ τῶν ὑπερῷων αὐτοῦ· ἀπὸ καρποῦ τῶν ἔργων σου χορτασθήσεται ἡ γῆ. Ο ἔξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι, καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ τῶν ἀνθρώπων. Τοῦ ἔξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς, καὶ οἶνος εύφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου. Τοῦ ἰλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ· καὶ ἄρτος καρδίαν ἀνθρώπου στηρίζει. Χορτασθήσονται τὰ ξύλα τοῦ πεδίου, αἱ κέδροι τοῦ Λιβάνου ἀς ἐφύτευσας. Εκεῖ στρουθία

έννοσσεύσουσι, τοῦ ἐρωδιοῦ ἡ κατοικία ἥγεῖται αὐτῶν. Ὅρη τὰ ύψηλὰ ταῖς ἐλάφοις, πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς. Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς· ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ. Ἐθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ· ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ. Σκύμνοι ὡρυόμενοι τοῦ ἀρπάσαι, καὶ ζητῆσαι παρὰ τῷ Θεῷ βρῶσιν αὐτοῖς. Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν, καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτασθήσονται. Ἐξελεύσεται ἄνθρωπος ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ ἔως ἐσπέρας. Ως ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας· ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεώς σου. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὔρυχωρος· ἔκει ἔρπετά, ὃν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, ζῷα μικρὰ μετὰ μεγάλων. Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται· δράκων οὗτος, ὃν ἐπλασας ἐμπαίζειν αὐτῇ. Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι, δοῦναι τὴν τροφὴν αὐτῶν εἰς εὔκαιρον. Δόντος σου αὐτοῖς, συλλέξουσιν. Ἄνοιξαντός σου τὴν χεῖρα, τὰ σύμπαντα πλησθήσονται χρηστότητος· ἀποστρέψαντος δέ σου τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται. Ἀντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν. Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς. Ἡτω ἡ δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας· εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ. Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν· ὁ ἀπτόμενος τῶν ὀρέων καὶ καπνίζονται. Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου, φαλὼ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω. Ἡδυνθείη αὐτῷ ἡ διαλογή μου, ἐγὼ δὲ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ. Ἐκλείποιεν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἄνομοι, ὥστε μὴ ὑπάρχειν αὐτούς. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον.

Καὶ πάλιν.

Οἱ ἥλιοις ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ· ἔθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ. Ως ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Δόξα. Καὶ νῦν.

Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα. Δόξα σοι ὁ Θεός (*ἐκ γ'*). Ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

*Εἶτα, Συναπτὴ μεγάλη ὑπὸ τοῦ Διακόνου,
καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν ἐκφώνησιν.*

὾τι πρέπει σοι πᾶσα δόξα...

* * *

Μετὰ τὸν Προοιμιακὸν Ψαλμόν, καὶ τὸ πρῶτον Κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου, εἰς τό, Κύριε, ἐκέκραξα, ἴστωμεν Στίχους ι', καὶ φάλλομεν Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα γ', καὶ Ἀνατολικὰ γ', καὶ τῶν Προπατόρων Στιχηρὰ Προσόμοια δ'.

Ἅγιος Γαρ

K Νη Γα
ν ρι ε ε κε ε ε κρα ξα α προ ο ος
Πα
σε ε ει σα α α α α κου ου σο ο ον ον ει
Κε
σα α κου σο ον μου ον Κυ ν ρι ε ε ε ε Κυ
ρι ε ε κε ε ε κρα α α ξα α προ ο ος
Γα
σε ει σα α α α κου σο ον μου ον προ σχες τη φω
Πα
νη η η η η της δε ε η η σε ω ω ως μου ου
Κε
εν τω κε κρα γε ε ε ναι με ε προ ο ος σε ει
Γα
σα α κου σον μη 8 Κυ ν ρι ε ε η
K Γα Νη Γα
α τεν θυν θη η τω η η προ ο σεν χη η η η
Πα
μου ως θυ μι α α μα α α ε ε νω ω πι ο
Γα
ο ο ο ον σον ε παρσις τω ω ω ων χει ει ρω
Κε
ω ων μου θυ σι ε α α ε σπε ε ρι ε
Μ Γα
νη ει σα α κου σον μου ον Κυ ν ρι ε ε η

Ἡ Στιχολογία.

Θ Γα
ον Κυ ρι ε φυ λα κην τω στο μα τι μου και

θυ ν ρανπε ρι ο χης πε ρι τα χει λημουν **Γα**
M η εκ κλι νης την καρ δι αν μου εις λο γας πο
 νη ρι ι ι ας του προ φα σι ζεσθαι προ φα σεις εν
 α μαρ τι αις **Γα**
Σ υν αν θρωποις ερ γα ζο με νοις την α νο μι αν
 και ου μη συν δι α α σω με τα των ε κλε κτων
 αυτων **Γα**
Π αι δευ σει με δι και ος εν ε λε ει και ε λεγ
 ξει με ε λε ον δε α μαρ τω λου μη λι πα να τω
 την κε φα λην μουν **Γα**
O τι ε τι και η προ σευ χη μου εν ταις εν δο
 κι ι αις αυ των **Γα** κα τε πο θη σαν ε χο με να πε τρας
 οι κρι ται αυτων **Γα**
A κου σον ται τα ρη μα τα μου ο τι η δυν θη
 σαν **Γα** ω σει πα χος γης ε ρα γη ε πι της γης δι ε
 σκορ πι σθητα ο στα αυτων πα ρα τον **A** δην **Γα**

O Γα ω τι προς σε Κυ ν φι ε Κυ φι ε οι ο φθαλ μοι

μου ρ ε πι σοι ηλ πι σα μη αν τα νε ληστην ψυ χην μου ιι

Φ Γα ω ν λα ξον με α πο πα γι ι δος ης συ νε στη σαν

το μοι και α πο σκαν δα λων των ερ γα ζο με νων την

α νο μι αν ιι

Π Γα ε σουν ται αι εν α μφι βλη στρω αυ των οι α μαρ

τω λοι Δ κα τα μο νας ει μι ε γω ε ως αν πα ρελ

θω ιι

Φ Γα ω νη μου προς Κυ φι ον ε κε κρα ξα φω νη

μου προς Κυ φι ον ε δε η θην ιι

E Γα κ χε ω ε νω πι ον αυ του την δε η σιν μου

την θλι ψιν μου ε νω πι ον αυ του απαγγε λω ιι

E Γα ν τω εκ λει πειν εξ ε μου το πνευ μα μ8 και

συ εγνως τας τρι β8ς μ8 ιι

E Γα ν ο δω τα αυ τη η ε πο ρευ ο ο μην

ε κρυ ψαν πα γι δα μοι ιι

K ^{Γα} α τε νο ουν εις τα δε ξι α α και ε πε βλε

πον ^υ_ϙ και ουκ ην ο ε πι γι νωσκωμε ^ρ_॥

A ^{Γα} πω λε το φυ γη η απ ε μου και ουκ ε ε στιν

ο εκ ζη των την ψυ χην μου ^ρ_॥

E ^{Γα} κε κρα ξα προς σε Κυ ρι ε ει ει ει πα

συ ει η ελ πι ι ις μου με ρις μου ει εν γη ζων

των ^ρ_॥

Π ^{Γα} ρο σχες προς την δε η σι ι ιν μου ^υ_ϙ ο τι ε τα

πει νω θην σφο δρα ^ρ_॥

P ^{Γα} ν σαι με εκ των κα τα δι ω κον των με ^υ_ϙ ο τι ε

κρα ται ω θησαν ν περ ε με ^ρ_॥

Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα τῆς Ὁκτωήχου.

Στίχ. α'. Ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχήν μου ^{Γα} ^υ_ϙ του ε ξο μο

X ^{Πα} λο γη σα σθαι τω ο νο μα τι ι σου ^π_ϙ

T ^{Γα} ω σω σταυρω χρι στε Σω τηρ θα να του κρα τος ^{Πα}

λε λυ ν ται ^υ_ϙ και δι α βο ο λου η πλα α νη κα α τηρ

γη η ται **Γα** γε νος δε αν θρω πω ων πι στεισω ζο με νον **ψι**

ν μνο ον σοι καθ ε κα στην προ σφε ρει ει **ψι**

Στίχ. β'. Ἐμὲ ὑπομενοῦσι δίκαιοι **Χα** ε ως ου αν τα πο δωως **Πα**

μοι **πι**

Πι ε φω τισται τα συμ παν τα τη α να στα σεισου **Φα**

Κυ ρι ε και ο πα ρα δεισος πα α λιν η νε ω ωκται **Πα**

Γα πα σα δε η κτι σις α νεν φη μου σαα σε ν μνονσοι **ψι**

καθ ε κα στην προ σφε ρει ει **ψι**

Στίχ. γ'. Ἐκ βαθέων ἐκένραξά σοι, Κύριε· Κύριε **Χα** ει σα α κε **Πα**

σον της φω νη ηςμουν **ψι**

Δι Γα ο ξα ζω του Πα τρος και του Υι ου την δν να **Φα**

μιν και Πνευ μα τος α γι ι ου ν μνω την ε ξου σι **Πα**

Ια αν **πι** α δι αι ρε τον α κτι στον Θε ο τη τα **Γα**

Τοι α δα ο μο ο ου σι ι ον την βα σι λεν 8 8 σαν εις **Γα**

αι ω να αι ω νο ος **ψι**

Ἐτερα Στιχηρά, Ἀνατολικά.

Στίχ. δ'. Γενηθήτω τά ὕτα σου προσέχοντα **υ χ** εις την φω νην

Πα

της δε η σε ω ως μ⁸

T^{Γα} ον σταυρον σου τον τι μι ον προσκυνου μεν Χρι

Πα

στε και την α να στα σι ιν σου υ μνουμενκαιδο ξα ζο

ο μεν ⁹ τω γαρ μω λω πι σου η μεις οι πα αν τες ι

α α θη η μεν ¹⁰

Στίχ. ε'. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσῃς, Κύριε Κύριε, **υ ρ** τις υ πο

στη σε ται ¹¹ ο τι πα ρα σοι ο ι λα ασμος ε εστιν ¹²

G^{Γα} μνουμεντον Σω τη ρα τον εκ της Παρθενου σαρ

Πα

κω θεν τα ¹³ δι η μαςγαρ ε σταυρω ω ω θη ¹⁴ και

τη τρι ι τη η με ε ρα α νε στη ¹⁵ δω ρου μενος η

μιν το με γα ε ε λε ε ος ¹⁶

Στίχ. ζ'. Ἐνεκεν τοῦ ὄνόματός σου ὑπέμεινά σε, Κύριε·

ὑπέμεινεν ἡ ψυχή μου εἰς τὸν λόγον σου **υ χ** ηλ πισεν η ψυ χη

μον ε πι το ον Κυ ρι ι ον ¹⁷

T^{Γα} οις εν Α δη κα τα βας Χρι στος εν ηγ γε λι

Πα π Γα π

σα α το θαρ σει τε λεγων νυν νε ε νι κη η κα ε γω ει
μι η α να στα σις ε γω η μας α να ξω η
λν σας θα να του τας πυ λα ας η

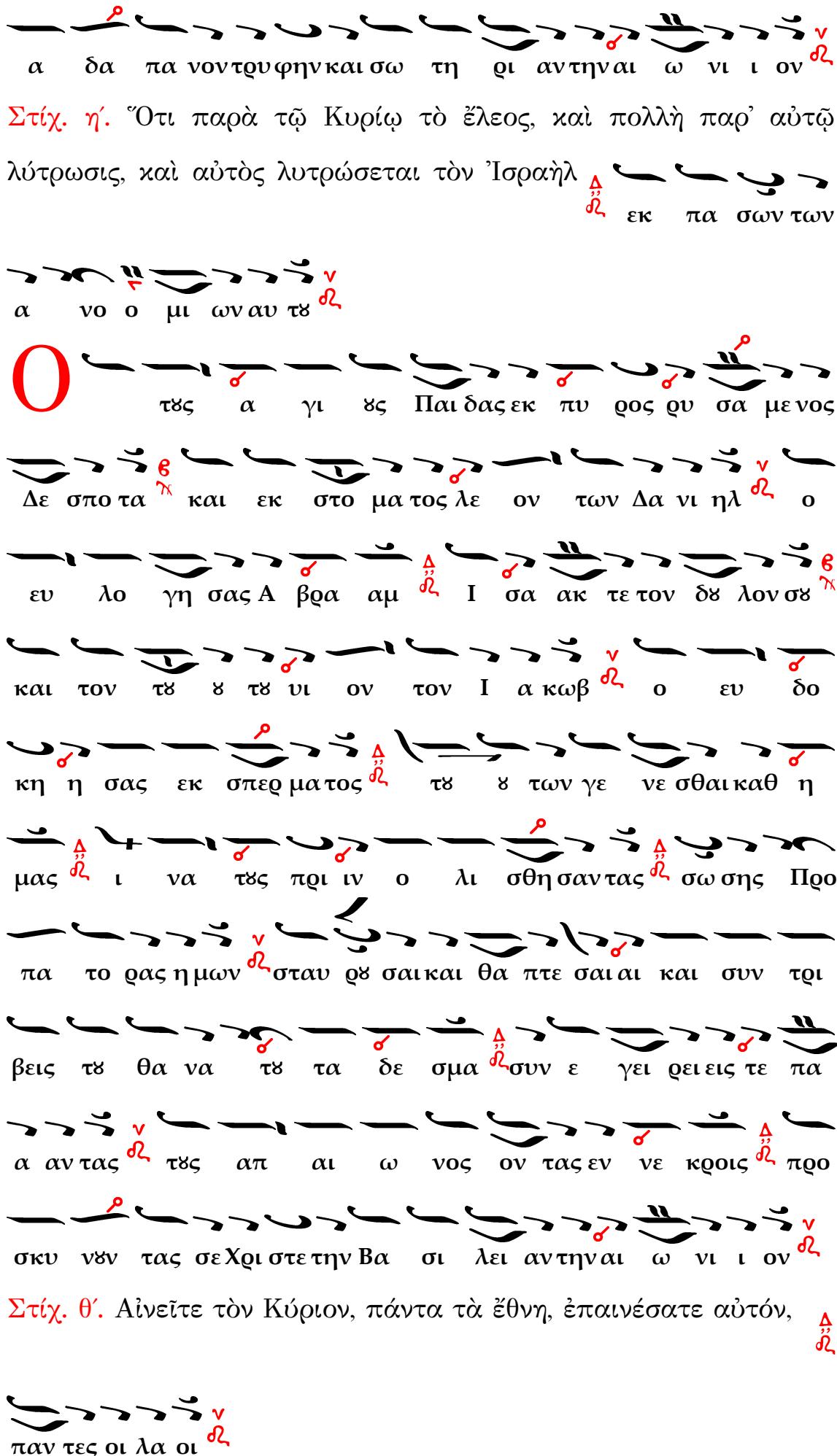
Τῶν Προπατόρων Στιχηρὰ Προσόμοια δ.

Ο ἐν Ἐδὲμ Παράσεισος. Ἡχος πᾶς Νη 2

Στίχ. ζ. Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας μέχρι νυκτός, ἀπὸ φυλακῆς
πρωΐας ελ πι σα τω Ισ ρα ηλ ε πι ι τον Κυ ρι

ov δλ

Των Προ πα το ρων ση μερον πι στοι τε λαν τες μνη
μο συ να χ α νυ μνη σωμεν χρι στον τον Λυτρω την δλ τον
με γα λν ναν τα αν τχς δλ εν πα σιτοις ε θνε σι χ και
θαν μα των τα πα ρα δο ξα πι στως δλ ε πι τε λε ε
σαν τα Κυ ρι ov δλ ω ως κρα ται ov και δυ να τον δλ
και εξ αν τω ων α να δει ξαν τα δλ ρα βδον δυ να
με ως η μιν δλ την μο νην α πει ραν δρο ov και Θε ο παι
δα Μα ρι αν την α γνην δλ εξ ης το αν θο ος προ η
η ηλ θε δλ χρι στος βλα στη σας πα σι την ζω ην δλ και


 α δα πα νοντρυφηνκαι σω τη ρι αντηναι ω νι ι ον ν
Στίχ. η. Ὄτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεος, καὶ πολλὴ παρ' αὐτῷ
 λύτρωσις, καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ Δ δ εκ πα σων των

 α νο ο μι ων αν τ⁸ δ ν
O τ⁸ς α γι 8ς Παι δας εκ πυ ρος ρυ σα με νος

 Δε σπο τα κ και εκ στο μα τος λε ον των Δα νι ηλ δ ο

 εν λο γη σας Α βρα αμ Δ I σα ακ τε τον δ8 λον σ⁸ κ

 και τον τ⁸ 8 τ⁸ νι ον τον I α κωβ δ ο εν δο

 κη η σας εκ σπερ μα τος δ τ⁸ 8 των γε νε σθαι καθ η

 μας Δ i να τ⁸ς πρι iν ο λι σθη σαν τας δ σω σης Προ

 πα το ρας η μων δ σταυ ρ8 σαι και θα πτε σαι αι και συν τρι

 βεις τ⁸ θα να τ⁸ τα δε σμα δ συν ε γει ρει εις τε πα

 α αν τας δ τ⁸ς απ αι ω νος ον τας εν νε κροις Δ δ προ

 σκυ ν8ν τας σε χρι στε την Βα σι λει αντηναι ω νι ι ον ν
Στίχ. θ. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, πάντα τὰ ἔθνη, ἐπαινέσατε αὐτόν,
Δ δ

 παν τες οι λα οι δ ν

Ω οι εν ψε κα δι με σον της φλο γος τη δρο σω τε
 Πνευ μα τος α γαλ λο με νοι οι Παι δες τε Θε ό πε
 οι ε πα τεν μυ στι κως εν αν τη προ τυ πω σαν τες
 την Τρι α δα και την σαρ κω σιν Χρι στε δι και ως σο
 φοι οι δι α πι στε ως ε ε σβε σαν δυ να μιν πν
 ρος δι και Δα νι η ηλ δε ο δι και ος δι λε
 ον των ω φθη φι μω της ων ταις δε η σε σι ι δυ
 σω πα με νος φι λαν θρω πε Σω τηρ δι και η μας τε
 ς α σβε ε ε στε δι και αι ω νι ς λυ τρω σαι πν
 ρος δι και α ξι ω σον τυ χειν της ς ρα νι ς Βα σι
 λει α ας σδ δι

Στίχ. Ι. Ὅτι ἐκραταιώθη τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἡ ἀλήθεια
 τοῦ Κυρίου με ε νει εις τον αι ω να δι

Ω οι περ εν δρο σω ον τες οι πι στοι και α γι οι Παι
 δες σδ εν κα μι νω της φλο γος της τε πυρ ρος δι προ ε
 ζω γρα φθν μυ στι κως δι την εκ Παρ θε νε σδ ε λευ

σιν ^β την α φλεκτωςα να λαμ ψα σαν η μιν ^ν και Δα ^σ νι
 η ηλ δε ο δι και ος ^Δ και εν Προ φη ταις θαυ μα στος ^Δ
 τρα νως την θει ει αν δευ τε ραν σ⁸ ^ρ ε πι δη μι
 αν προ δη λων ^δ ε ω ρων ε κραν γα ζε εν ε ως 8 θρο
 νοι ε τε θη σαν φη σι ^Δ και κρι της ε ε κα θε ε ε
 σθη ^ν και τ⁸ πν ρος ε πε στη πο τα μος ^Δ 8 ρυ
 σθει η μεν χρι στε ταις ι κε σι αις αυ των Δε ε σπο ο
 τα ^ν ^δ

Δόξα.

Ανατολίου.

Ἔχος ἄπειπα ς

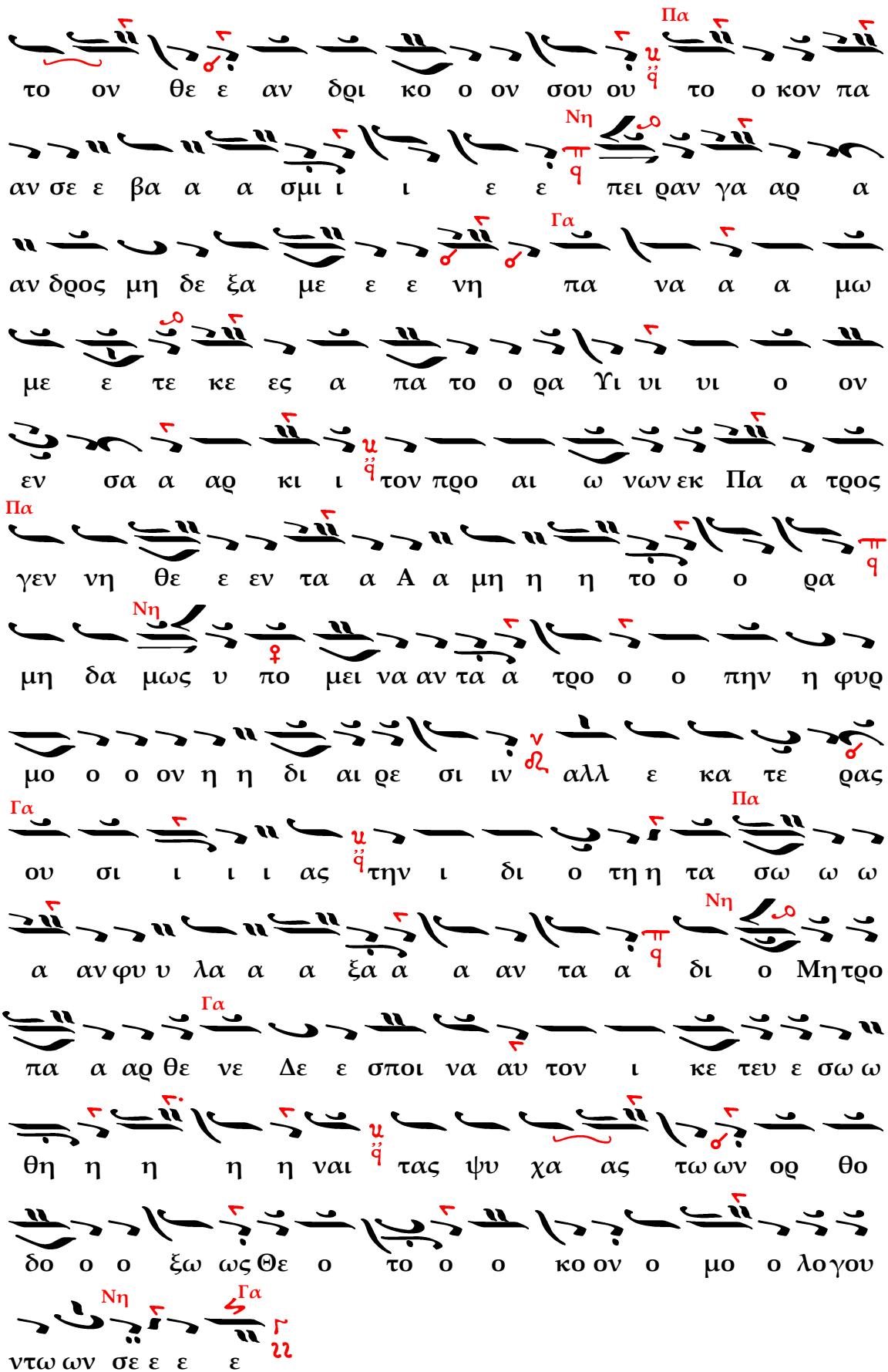
Δ ^{Πα} ο ο ο ξα Πα α τρι ι ι ι και Υι νι ω ^σ και
 A γι ω Πνευ μα α α τι ^π

Τ ^{Πα} ους προ του νο μου ου ου πα α τε ε ε ρας
 α α α πα α α αν τας ^{Πα} εν φη μη η σω
 ω μεν ση η με ρο ον πι ι ι στοι ^π A βρα
 α α α αμ τον φι λο ο θε ε ον ^π και I

σα α ακ τον εξ ε παγ γε λι ι α α ας τε ε χθε
 ε εν τα και Ι α α κωβ και τους δω ω ω δε ε
 κα πα α τρι α α α αδ χας Δα βι ι ι ιδ τον
 πρα ο ο τα α α τον και αι αι Δα νι ι
 ηλ τον ε πι θυ μι ω ω ανπροο φη η η την και
 Δι τους τρεις παι αι αι δα ας Δι συν αυ τοις γε ραι αι αι αι
 Πα ρο ο ο ον τες Δι τους την κα α μι ι νον εις δρο
 ο ο σο ον με τα α βα λο ο ο ον τας Δι αι του
 Δι ον με νοι οι α α φε ε ε ε σιν Δι πα ρα χρι
 στου ού ον του ου Θε ε ε ου Δι του ε εν δο ο
 ξα ζο ο με ε ε νον ου Δι εν τοι οις α γι ι ι οι
 οις α α αυ του Δι

Ἅχος Πα ♀

K Νη Γα Πα
 αι νυν και αι α ει ει και εις τους αι ω
 ωνας των αι αι ω ω νωων α μη ην π
Π Νη Γα υ
 ω ω ω ως μη η θαυ μα α α σω μεν υ



* * *

Είσοδος. Ὁ προεστώς ἦ ὁ ἀναγνώστης τὴν ἐπιλύχνιον εὐχαριστίαν χῦμα.

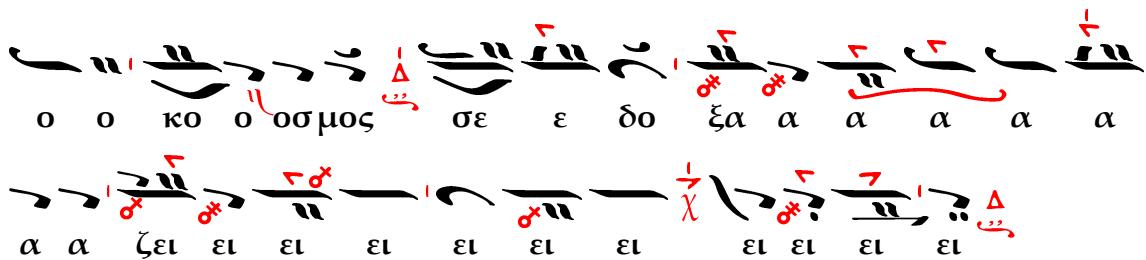
Φῶς ἵλαρὸν ἀγίας δόξης, * ἀθανάτου Πατρός, * οὐρανίου, ἀγίου, μάκαρος, * Ἰησοῦ Χριστέ, * ἐλθόντες ἐπὶ τὴν ἡλίου δύσιν, *

ἰδόντες φῶς ἐσπερινόν, * ὑμνοῦμεν Πατέρα, Γίόν, * καὶ ἄγιον
Πνεῦμα, Θεόν. * Ἀξιόν σε ἐν πᾶσι καιροῖς * ὑμνεῖσθαι φωναῖς
αἰσίαις, * Γίὲ Θεοῦ, ζωὴν ὁ διδούς· * διὸ ὁ κόσμος σὲ δοξάζει.

Φῶς ἱλαρόν. Μέλος παλαιόν, ἔξηγησις Σίμωνος Ι. Καρᾶ.

Ἄχος Δι θ

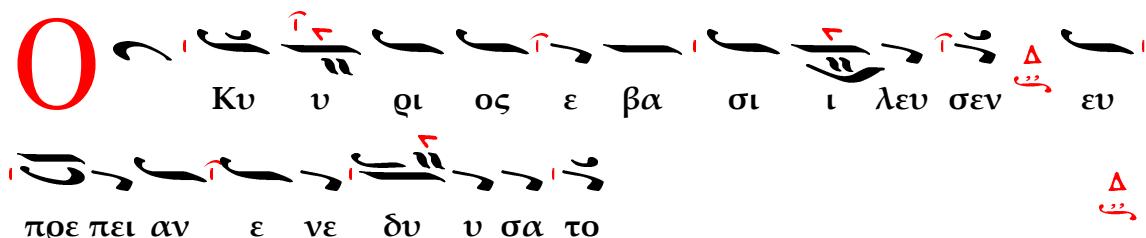
Φ ως ι ι λα α ρο ο ον α γι ι α ας
 δο ο ο ξης α α θα α να α α α α τς
 8 8 Πα α α τρος ου ρα α νι ι ι ου α α γι ι ι
 ου μα κα α ρος Ι η η σς 8 8 χρι ι
 στε ε ε ελ θο ο ον τες ε πι τη η ηην
 η η λι ι ι ου δν υ υ υ σιν ι ι
 δο ον τε ες φω ω ως ε σπε ρι ι νο ον
 ν ν μνς 8 με ε ε εν Πα α τε ε ε ρα γι νι ο
 ο ον και αι Α α α γι ο ον Πνε ε ε ε εν μα α α
 Θε ε ε ον α ξι ι ο ο ον σε ε εν πα α α σι
 και αι ροι οι οις ν ν μνει ει ει ει εισ θαι φω ω ναι
 αι αις αι σι ι ι αις γι νι ε ε Θε ε 8
 8 8 ζω ω η ηην ο ο ο δι δης Δ ι ι ο ο ο



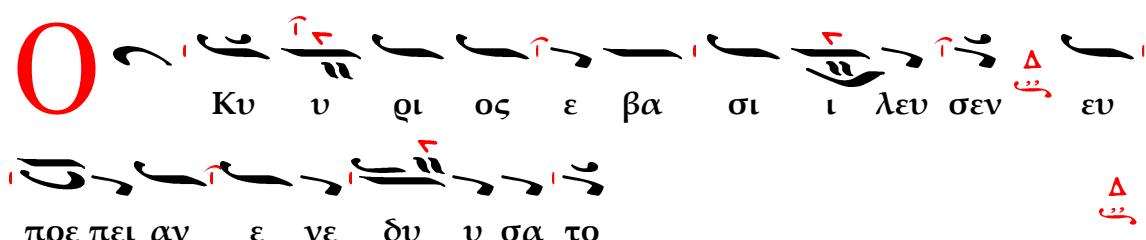
Καὶ φάλλεται τὸ προκείμενον τῆς ἡμέρας.

Τῷ Σαββάτῳ ἐσπέρας.

Ἄχος Δι θ.



Στιχ. Ἐνεδύσατο ὁ Κύριος δύναμιν, καὶ περιεζώσατο



Στιχ. Καὶ γὰρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ἥτις οὐ σαλευθήσεται.



Η ΕΚΤΕΝΗΣ ΔΕΗΣΙΣ

Εἶτα ὁ διάκονος (ἢ ὁ ἱερεὺς) τὴν ἐκτενῆ δέησιν, ὁ δὲ λαὸς εἰς ἑκάστην δέησιν τὸ Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Εἴπωμεν πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἴπωμεν.

Κύριε παντοκράτορ, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, δεόμεθά σου, ἐπάκουουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐλέησον ἡμᾶς, ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου· δεόμεθά σου, ἐπάκουουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (δεῖνος).

”Ετι δεόμεθα ύπερ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν Ἱερέων, Ἱερομονάχων, Ἱεροδιακόνων καὶ μοναχῶν καὶ πάσης τῆς ἐν Χριστῷ ἡμῶν ἀδελφότητος.

”Ετι δεόμεθα ύπερ ἐλέους, ζωῆς, εἰρήνης, ὑγείας, σωτηρίας, ἐπισκέψεως, συγχωρήσεως καὶ ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τῶν διούλων τοῦ Θεοῦ πάντων τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τῶν κατοικούντων καὶ παρεπιδημούντων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, τῶν ἐνοριτῶν, ἐπιτρόπων, συνδρομητῶν καὶ ἀφιερωτῶν τῆς ἀγίας ἐκκλησίας ταύτης.

”Ετι δεόμεθα ύπερ τῶν μακαρίων καὶ ἀοιδίμων κτιτόρων τοῦ ἀγίου ναοῦ τούτου (**τῆς ἀγίας μονῆς ταύτης**) καὶ ύπερ πάντων τῶν προαναπαυσαμένων πατέρων καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἐνθάδε κειμένων καὶ ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων.

”Ετι δεόμεθα καὶ ύπερ τῶν καρποφορούντων καὶ καλλιεργούντων ἐν τῷ ἀγίῳ καὶ πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ, κοπιώντων, φαλλόντων, καὶ ύπερ τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, τοῦ ἀπεκδεχομένου τὸ παρὰ σοῦ μέγα καὶ πλούσιον ἔλεος.

Ο ιερεύς: Ὄτι ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ύπάρχεις καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῷ καὶ τῷ Ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο ἀναγνώστης: Ἄμήν.

Ο προεστώς ἢ ὁ ἀναγνώστης:

Καταξίωσον, Κύριε, ἐν τῇ ἐσπέρᾳ ταύτῃ ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς.

Εὐλογητὸς εῖ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, καὶ αἰνετὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἄμήν.

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς, καθάπερ ἡλπίσαμεν ἐπὶ σέ.

Εὐλογητὸς εῖ, Κύριε· δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εῖ, Δέσποτα· συνέτισόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εῖ, Ἄγιε· φώτισόν με τοῖς δικαιώμασί σου.

Κύριε, τὸ ἔλεός σου εἰς τὸν αἰῶνα· τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ παρίδῃς.

Σοὶ πρέπει αἴνος, σοὶ πρέπει ὕμνος, σοὶ δόξα πρέπει, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῷ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς

αἰώνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἀμήν.

* * *

ΤΑ ΠΛΗΡΩΤΙΚΑ

Εἶτα διάκονος λέγει τὰ Πληρωτικά, δὲ χορὸς ἀποκρίνεται εἰς μὲν τὰς δύο πρώτας δεήσεις διὰ τοῦ Κύριε, ἐλέησον, εἰς τὰς ἑπομένας ἔξ διὰ τοῦ Παράσχου, Κύριε, εἰς δὲ τὴν τελευταίαν διὰ τοῦ Σοί, Κύριε.

Πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν τῷ Κυρίῳ.

Ἀντιλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, δὲ Θεός, τῇ σῇ χάριτι.

Τὴν ἑσπέραν πᾶσαν, τελείαν, ὁγίαν, εἰρηνικὴν καὶ ἀναμάρτητον παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Ἄγγελον εἰρήνης, πιστὸν ὁδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Συγγνώμην καὶ ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν πλημμελημάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἐκτελέσαι παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Χριστιανὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνώδυνα, ἀνεπαίσχυντα, εἰρηνικὰ καὶ καλὴν ἀπολογίαν τὴν ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ αἰτησώμεθα.

Τῆς παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου, δεσποίνης ἡμῶν, Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας μετὰ πάντων τῶν ὁγίων μνημονεύσαντες, ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

Οἱερὲς ἔκφώνως:

Οτι ὁγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ ὁγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἀμήν.

Οἱερὲς εὐλογῶν τὸν λαόν· Εἰρήνη πᾶσι.

Ο χορός: Καὶ τῷ πνεύματί σου.

Ο διάκονος: Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνωμεν.

Ο χορός: Σοί, Κύριε.

Ο Ἱερεὺς τὴν εὐχὴν τῆς κεφαλοκλισίας καὶ τὴν ἐκφώνησιν·

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γενοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἀμήν.

* * *

Εἰς τὸν Στίχον. Ἀπόστιχα Στιχηρά.

Τὸ Αναστάσιμον.

Ἄχος Γα φ

O ^{Γα} — — — — — — — — — — — — —
τω πα θεισου χρι στε α μαν ρω ω σας τον η

^{Γα} λι ι ον ^π και τω φω τι της ση ης α να στα σε ως

φαι δρυνας τα συμ παν τα ^υ ^ϙ προσ δε ξαι η μων τον ε σπε

ρι νον υ μνον φι λα αν θρωω πε ^η ^η

Ἐτερα Στιχηρὰ τοῦ Δαμασκηνοῦ,

ῶν ἡ ἀκροστιχὶς κατ' ἀλφάβητον,

ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις, Ἰωάννου Ἀμήν,

τὸ δὲ Ἀμήν ἐστι μέσον τοῦ Ἀνύμφευτε Παρθένε.

Στίχ. α'. Ο Κύριος ἐβασίλευσεν, εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο,
ἐνεδύσατο Κύριος δύναμιν ^χ ^υ ^ϙ και πε ρι ε ε ζω σα α το ^η ^η

H ^{Γα} — — — — — — — — — — — —
ζω ο δο χος σου ε ε γερ σις Κυ ρι ε την

οι κου με νην πα σαν ε φω τι σε και το ι δι ον πλα α ^η

σμα φθα ρεν α νε κα α λε σα α το **π** δι ο της κα τα ρας
 του Α δαμ α παλ λα γε εν τες βο ω ω μεν **π** παν

το δυ να με Κυ υ ρι ε δο ο ξα α σοι **π**
Στίχ. β'. Και γάρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην,
χ υ η τις ου ου σα

λευ θη σε ε ται **π**

Η ε ος υ παρ χων α ναλ λοι ω τος σαρ κι πα α
 σχωνηλ λοι ω ω σαι **π** ον η κτι σις μη φε ρου σα κρε
 μα με νον ο ραν **π** τω φο βω ε κλο νει το και στε
 νου σα ν ν μνει την σην μα κρο θυ μι αν κα τελ
 θων εν Α δη δε τρι η με ρος α νε στης **π** ζω
 ην τω κο σμω δω ρου με νος και το με γα ε ε

λε ε ος **π**

Στίχ. γ'. Τῷ οἶκῳ σου πρέπει ἀγίασμα, Κύριε,
χ υ εις μα κρο ο

τη τα η μερων **π**

Ι να το γε νος η μων εκ του θα να του χριστε λυ
 τρω σης **π** θα να τον υ πη νε εγκας **π** και τρι η μερος εκ

νεκ ρων α να στας σε αυ τω συν α νε στη σας τους
Πα σε Θε ο ον ε πι γνον τας και κο σμον ε φω τι σας
Γα

Ku ν ρι ε δο ο ξα α σοι **Γα**
Δόξα.

Τῶν Προπατόρων.

Ἄγιος **Γα** φ

Δ ο ξα α **Πα** τρι ι ι ι και Υι νι ω και
Νη **Γα** **Πα**

αι Α γι ι ω ω Πνε ε εν μα α α τι ι **Γα**

T ων προ πα το ρων το συ ν ν στη μα **οι**
Πα
 φι λε ο ο ορ τοι οι δε ε εν τε **υ** **ψ** ψαλ μι κω
Γα

ω ως εν φη η μη η η σω ω ω ω με εν **Γα** Α α δαμ τον
Πα

προ πα το ο ρα **υ** Ε νωχ Νω ω ω ε Με ελ χι ι ι σε
Πα

ε ε ε δε εκ **Νη** **Γα** Α βρα α αμ Ι σα α α ακ και αι
Πα

Ι α κω ωβ **υ** με τα νο μο ον Μω ν ση η ην και
Πα

Α α α α α ρων **υ** Ι η σου ου ουν Σα μου ου η η
Πα

ηλ και αι Δα α βι ιδ **M** **Γα** μεθ ω ων τον Η η η σα ι
Πα

ι ι α αν **υ** Ι ε ρε μι αν Ι ε ζε κι
Πα

ι ηλ ^υ_q και Δα νι ηλ και τους δω δε ε κα ^υ_q α μα Η
 λι ι ον Ε λισ σαι αι ον και του ους α α α πα
 α α αν τα ας ^{Nη}_q Ζα χα ρι ι α αν και αι το ον Βα
 πτι στη ην ^{Γα}_ρ και τους κη ρυ ξα αν τας χρι ι στον ^υ_q την ζω
 ην και α να α στα σιν του γε ε ενους η η μω ω ω
^{Γα}
 ων ^Γ_υ

Και νυν. Θεοτοκίον, ὁ αὐτός.

K ^{Nη} αι νυν και αι α ει ει και εις τους αι ω ω
 νας των αι αι ω ω νωων α μη ην ^{Πα}
A ^{Nη} σπο ο ρως ε εκ θει ει ον Πνε εν μα τος ^{Γα} ^υ_q βου λη
 σει δε Πα α τρος συ νει λη φα ας ^{Πα} Υι ον το ον του ου ου
 Θε ε ε ε ον ον ^{Γα} εκ Πα τρος α μη το ο ρα προ
 των αι ω ω ωνων ν πα α αρ χο ο ο ον τα α ^{Πα}
^{Nη} δι η μας δε ε εκ σου α πα το ο ρα γε ε ε
 ε γο ο νο ο ο τα ^{Πα} ^υ_q σα ρκι ι ι α α πε ε
 κυ ν ν η η η η η σα ας ^{Nη} ^{Πα} και βρε φο ος ε ε

**Μετὰ τὰ ἀπόστιχα λέγεται ὑπὸ τοῦ προεστῶτος ἢ τοῦ Ἱερέως ἢ
Ὄδὴ Συμεὼν τοῦ θεοδόχου. (Λουκ. β' 29-32)**

Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, Δέσποτα, κατὰ τὸ ὅγμά σου, ἐν εἰρήνῃ· ὅτι εἴδον οἱ ὁφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἡτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν· φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραήλ.

Ο ἀναγνώστης τὸ τρισάγιον.

**Ἄγιος ὁ Θεός, ἄγιος ἰσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος· ἐλέησον ἡμᾶς.
(τρίς)**

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεννᾷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

Παναγία Τριάς, ἐλέησον ἡμᾶς. Κύριε, ἵλασθητι ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν. Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ἀνομίας ἡμῖν. Ἅγιε, ἐπίσκεψαι καὶ ἴασαι τὰς ἀσθενείας ἡμῶν ἔνεκεν τοῦ ὄνόματός σου.

Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεννᾷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου· γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον· καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν· καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ἑυσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Ο ιερεύς: Ὅτι σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα, τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γεννοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

Καὶ φάλλονται τὰ ἀπολυτίκια.

Τὸ Ἀναστάσιμον.

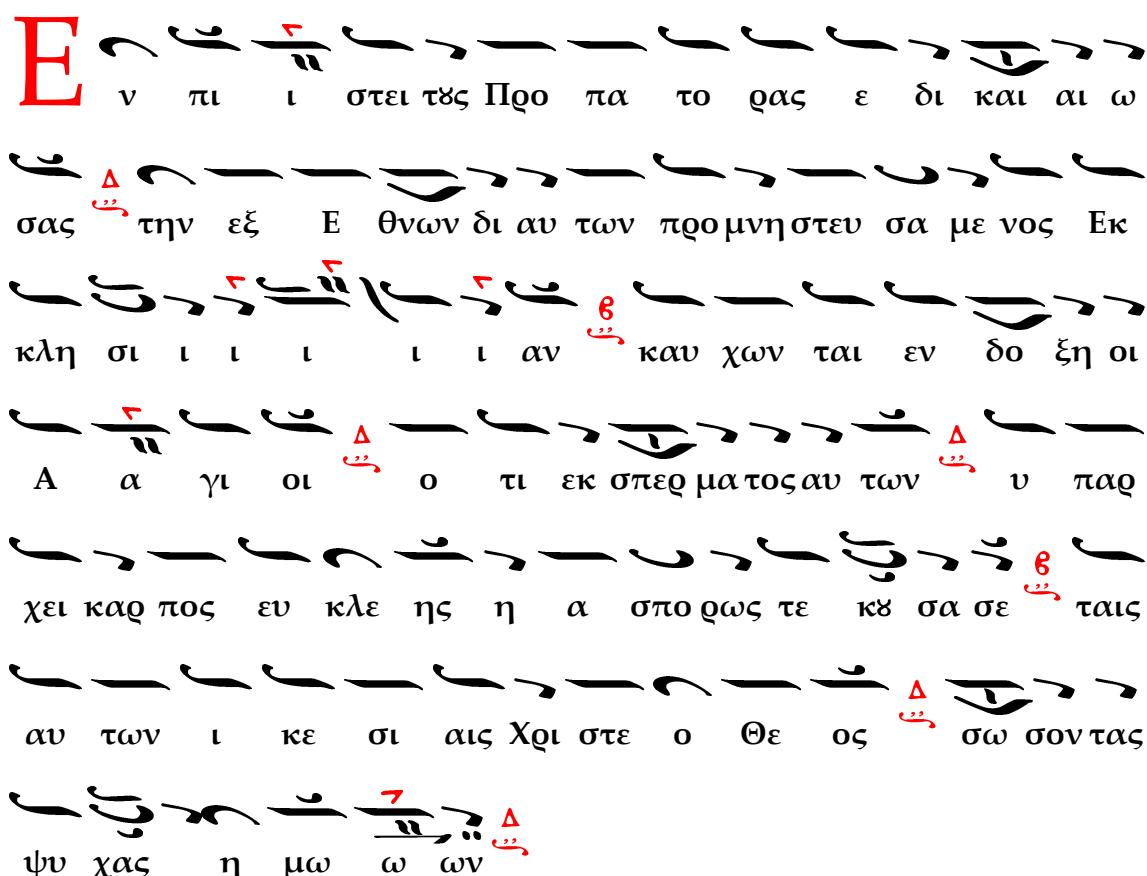
Ὕχος

E



Δόξα. Καὶ νῦν. Τῶν Προπατόρων.

Τῇ Κυριακῇ τῶν Ἅγίων Προπατόρων, ἀπολυτίκιον, ἥχος Δι - Θ.



Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ

Μετὰ τὰ ἀπολυτίκια, ἐὰν μὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·
Ο διάκονος· Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Ο χορός: Κύριε, ἐλέησον.

Ο ιερεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν·

Εὐλογία Κυρίου καὶ ἔλεος ἔλθοι ἐφ' ὑμᾶς τῇ αὐτοῦ θείᾳ χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

Ο προεστὼς (ἢ ὁ ἀναγνώστης)·

Στερεώσαι Κύριος δὲ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων Χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ καὶ τῇ πόλει ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

Ἐὰν δὲ δὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

Ο διάκονος: Σοφία.

Ο ἀναγνώστης: Εὐλόγησον.

Ο ιερεύς:

Ο ὁν εὐλογητὸς Χριστὸς δὲ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

Ο προεστὼς ἢ ὁ ἀναγνώστης·

Στερεώσαι Κύριος δὲ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ (ἢ μονῇ) ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων.

Ο ιερεύς: Υπεραγία Θεοτόκε, σῶσον ἡμᾶς.

Ο ἀναγνώστης: Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβὶμ * καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφίμ, * τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, * τὴν ὄντως Θεοτόκον, * σὲ μεγαλύνομεν.

Ο ιερεὺς: Δόξα σοι, δὲ Θεός, ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, δόξα σοι.

Ο ἀναγνώστης: Δόξα. Καὶ νῦν. Κύριε, ἐλέησον γ. Πάτερ ἄγιε, εὐλόγησον.

Καὶ ὁ ιερεὺς τὴν μεγάλην ἀπόλυσιν·

Χριστὸς δὲ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου αὐτοῦ μητρός, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπουρανίων δυνάμεων ἀσωμάτων, ἵκεσίαις τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μαρτύρων, τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν, τοῦ ἀγίου (τοῦ ναοῦ), τῶν ἀγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακεὶμ καὶ Ἰωνᾶς, τοῦ ἀγίου (τῆς ἡμέρας), οὗ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν, καὶ πάντων τῶν ἀγίων ἐλεήσαι καὶ σώσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

Δι' εὐχῶν τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ, Χριστὲ δὲ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς.

‘Ο λαός· Ἀμήν.

* * * * *